



## WIELKI POWRÓT SZUKMISTRZÓW

Tysiące mieszkańców i naszych gości wzięło udział w tegorocznej edycji Carnawalu Sztukmistrzów.

**/str. 7**

### NOWE POKAZY NA FONTANNIE

„Wieniawski IMPRO” i „Tradycje lubelskiego przemysłu lotniczego” to interesujące sierpniowe premiery pokazów na fontannie multimedialnej.

**/str. 2**

### ROWER MIEJSKI BIJE REKORDY

Choć nowy sezon Lubelskiego Roweru Miejskiego ruszył dopiero w drugiej połowie czerwca, to zainteresowanie użytkowników miejskiej wypożyczalni bije rekordy.

**/str. 3**

### NAGRODZENI ZA SPORT

Lekkoatletka Małgorzata Hołub-Kowalik oraz prof. dr hab. Stanisław Michałowski zostali tegorocznymi laureatami Nagrody Miasta Lublin w dziedzinie sportu.

**/str. 8**

## INWESTYCJE | TERMIN ZAKOŃCZENIA PRAC UPŁYWA 11 SIERPNIA



# ALEJE RACŁAWICKIE NA FINISZU

więcej na str. **2 i 4**

### Kończy się przebudowa Alei Racławickich. Za kilkanaście dni mieszkańcy skorzystają z nowych dróg, chodników i ścieżek rowerowych.

Zaawansowanie prac sięga 98 procent. Wykonawca ukończył już wszystkie roboty bitumiczne na jezdni oraz na ścieżkach rowerowych i rozpoczął wykonanie oznakowania poziomego jezdni.

Zmiany czekają miłośników dwóch kółek. Nie chodzi tylko o nowe ścieżki, ale także o rozwiązanie komunikacyjne przy ul. Lipowej, które pozwala rowerzyście dostać się poprzez pas filtrujący do śluzi rowerowej, dzięki której będzie ustawiony przy ruszaniu ze skrzyżowania przed wszystkimi pojazdami. Zapewni mu to swobodę startu, a równocześnie rowerzysta będzie widoczny dla wszystkich pojazdów.

Przebudowa Al. Racławickich to także nowa zieleń. Wzdłuż jezdni przy Al. Racławickich, ul. Lipowej i Poniatowskiego „wyrósni” ponad 180 nowych drzew. Nasadzenia zostały wykonane na rondzie Honorowych Krwiodawców oraz na otaczających je wyspach, a także na ul. Poniatowskiego. Kontynuowane są nasadzenia wzdłuż Al. Racławickich. Na rondzie Honorowych Krwiodawców z krzewów róż o białych i czerwonych kwiatach został utworzony krzyż odnoszący się do idei krwiodawstwa.

## IMPREZOWY SIERPIEŃ W LUBLINIE – DUŻO BĘDZIE SIĘ DZIAŁO /STR. 5



Już na początku sierpnia odbędzie się Festiwal Kultury Żydowskiej. Lubliner Festival to 6 dni, wydarzeń które łączą pokolenia i poprzez które uczymy się o zwyczajach i tradycji żydowskiej. Kilka dni później gratka dla kibiców. Najpierw na stadionie przy Alejach Zygmunta 2021 Orlen Lublin FIM Speedway Grand Prix of Poland Round 5. Później największy polski wyścig kolarski. Uczestnicy 78. edycji Tour de Pologne gościć będą w Lublinie dwa dni, a plac Zamkowy będzie miejscem startu tegorocznego wyścigu. W połowie miesiąca już po raz

27. będziemy gościć w naszym mieście trębaczy z całego kraju. Ogólnopolski Przegląd Hejnałów Miejskich w Lublinie odbędzie się tradycyjnie 15 sierpnia. Kolejny weekend to Jarmark Jagielloński, który przybliży uczestnikom rolę instrumentów w polskiej kulturze. A w końcu wakacji, przez cztery dni, mieszkańcy i turyści będą mogli uczestniczyć w Lubelskim Festiwalu Legend. Czekają nas uliczne spektakle teatrów z Polski i Łucka, gry miejskie, spacer z przewodnikami, warsztaty twórcze oraz instalacje artystyczne animowane przez aktorów.









// REKTOR STANISŁAW MICHAŁOWSKI Z NAGRODĄ



// MAŁGORZATA HOŁUB-KOWALIK

# Nagrodzeni za sport

**WYRÓŻNIENIA | BYŁY REKTOR ODPOWIADAJĄCY ZA ROZWÓJ AZS I MISTRZYNI LEKKIEJ ATLETYKI NAGRODZENI PRZEZ MIASTO LUBLIN**

**Biegaczka Małgorzata Hołub-Kowalik oraz prof. dr hab. Stanisław Michałowski zostali tegorocznymi laureatami Nagrody Miasta Lublin w dziedzinie sport.**

Nagrody wręczył na sesji Rady Miasta Prezydent Miasta Lublin Krzysztof Żuk.

– Lublin ma wspaniałą historię osiągnięć w wielu dyscyplinach sportowych. Aby kontynuować tę tradycję, inwestujemy w infrastrukturę, modernizujemy istniejące obiekty, rozwijamy współpracę z klubami i wdramy autorskie projekty szkoleniowe.

Te wielopłaszczyznowe działania przynoszą efekty. Lublin jest gospodarzem wydarzeń sportowych o ogólnopolskim i międzynarodowym zasięgu – mówi Krzysztof Żuk, Prezydent Miasta Lublin.

Prezydent dodaje, że dzięki dobrej strategii możemy cieszyć się mistrzowskimi tytułami i medalami zdobywanymi przez naszych zawodników na najważniejszych imprezach sportowych: – Wręczane co roku wybitnym przedstawicielom sportu nagrody są podziękowaniem za pracę na rzecz rozwoju lubelskiego sportu oraz formą wsparcia tytanicznej pracy zawodników, których dokonania do-

**„ (...) DZIĘKI DOBREJ STRATEGII MOŻEMY CIESZYĆ SIĘ MISTRZOWSKIMI TYTUŁAMI I MEDALAMI ZDOBYWANymi PRZEZ NASZYCH ZAWODNIKÓW**  
Krzysztof Żuk  
Prezydent Miasta Lublin

starzczają nam najwyższych emocji.

Nagrodę Miasta Lublin dla zawodników osiągających najwyższe wyniki sportowe w roku 2020 w wysokości 20 tys. zł brutto otrzymała Małgorzata Hołub-Kowalik. Zawodniczka Klubu Uczelnianego

Akademickiego Związku Sportowego Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie w 2020 roku zajęła m.in. 3. miejsce podczas 96. PZLA Mistrzostw Polski w konkurencji bieg na 400 m, 3. miejsce podczas 96. PZLA Mistrzostw Polski w sztafecie 4 x 400 m oraz 1. miejsce podczas PZLA Drużynowych Mistrzostw Polski w konkurencji bieg na 400 m i 1. miejsce podczas PZLA Drużynowych Mistrzostw Polski w sztafecie mix 4 x 400 m.

Nagrodę Miasta Lublin dla trenerów i innych osób wyróżniających się osiągnięciami w działalności sportowej oraz zasłużonych w osiąganiu przez zawodników wysokich wyni-

ków sportowych otrzymał prof. dr hab. Stanisław Michałowski w uznaniu za zasługi na rzecz rozwoju sportu akademickiego w Lublinie oraz wsparcie okazywane zawodnikom przekładające się na ich znakomite wyniki w sportowej rywalizacji akademickiej, sporcie wyczerpującym, sportach indywidualnych i drużynowych.

Uroczystość odbyła się podczas obrad XXX Sesji Rady Miasta Lublin VIII kadencji. Nagrody Miasta Lublin w dziedzinie sportu przyznawane są na podstawie rekomendacji Kapituły Nagród od 2011 roku.

Dowiedz się więcej na stronie [lublin.eu](http://lublin.eu)

## Aktywne zajęcia dla uczniów i seniorów

**Mieszkańcy Lublina mogą wziąć udział w nieodpłatnych zajęciach realizowanych w ramach projektów Aktywny Lublin i Aktywne Pokolenie. Nowością są zajęcia w wybranych dzielnicach.**

Uczestnikami programu Aktywne Pokolenie mogą być uczniowie i studenci między 10. a 26. rokiem życia mieszkający w Lublinie. Do wyboru jest wiele dyscyplin: koszykówka, tenis stołowy, badminton, squash, fitness, łyżwiarstwo, cardio/ergometr, siłownia. Zajęcia prowadzone są w następujących obiektach sportowych: Centrum Sportowe Politechniki Lubelskiej, ul. Nadbystrzycka 36b, Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie, sala cardio, ul. Głębocka, Stadion Lekkoatletyczny,



### AKTYWNY LUBLIN

Zajęcia prowadzone są w następujących obiektach sportowych:

- sala gimnastyczna przy al. Jana Długosza 8 w Szkole Podstawowej nr 18
- strefa H<sup>2</sup>O
- boisko wielofunkcyjne przy ul. Judydy 1 – gimnastyka dla seniora – NOWOŚĆ
- Fit & Gym przy ul. Stadionowej 1
- boisko wielofunkcyjne przy ul. Siemiradzkiego 32 – fitness – NOWOŚĆ



- boisko wielofunkcyjne przy ul. Jagiełły 11 (Szkola Podstawowa nr 52) – fitness, samoobrona – NOWOŚĆ
- CKF UMCS
- Akademia Promocji Tańca przy ul. Bolestawy Prusa 8
- siłownia Get Gym przy Al. Spółdzielczości Pracy 34
- stadion lekkoatletyczny przy al. Piłsudskiego 22
- boisko Orlik przy ul. Krasińskiego 7 (Szkola Podstawowa nr 57) – zajęcia sportowe dla dzieci – NOWOŚĆ

al. Józefa Piłsudskiego 22, KUL – sala squash, Konstantynów 1K. Zapisy odbywają się przez stronę [bozajecia.pl](http://bozajecia.pl)

W ramach programu Aktywny Lublin mieszkańcy mają do wyboru zajęcia sportowe i rekreacyjne: stretching i rolowanie, aqua aerobic, szachy, biegi, gimnastyka i trening ogólnoro-

zwojowy, fitness, latino mama, trening funkcjonalny, zumba. W sierpniu organizatorzy zapraszają na dodatkowe zajęcia w wybranych dzielnicach. Zapisy na stronie: [zajecia.lublin.eu](http://zajecia.lublin.eu)

Dowiedz się więcej na stronie [lublin.eu](http://lublin.eu)

## FLESZ MIEJSKI

### PARKING I BOISKO

Na czerwcowej sesji Rady Miasta zostały zabezpieczone środki finansowe na wykonanie boiska na Węglinie Południowym oraz parkingów na Tatarach: – Dotrzymujemy słowa i przywracamy do realizacji zagłębie projekty z Budżetu Obywatelskiego. Zatrzymanie ich wykonania wynikało z ograniczeń finansowych związanych z mniejszymi wpływami wywołanymi epidemią Covid-19. Krok po kroku dążymy do tego, by zrealizować wszystkie projekty – mówi Beata Stepaniuk-Kuśmierzak, Zastępca Prezydenta Miasta Lublin ds. Kultury, Sportu i Partycypacji. Miejsca parkingowe na Tatarach powstaną na obszarze „starej” ul. Łęczyńskiej. Zrealizuje go Zarząd Dróg i Mostów w Lublinie.

### DŁUŻEJ Z TAI CHI

Ze względu na duże zainteresowanie uczestnictwem w zajęciach tai chi treningi zostały przedłużone do końca sierpnia. Spotkania odbywać się będą w parku Ludowym przy al. Piłsudskiego w każdy czwartek, w godz. od 10 do 11. Przed zajęciami wymagana jest rejestracja telefoniczna pod nr tel.: 81 466 30 50, Wydział Inicjatyw i Programów Społecznych, Urząd Miasta Lublin, [www.seniorzy.lublin.eu](http://www.seniorzy.lublin.eu). Miejsce zbiórki znajduje się przy fontannie z kulami.

### NOWE CHODNIKI NA SZEROKIM

Dzięki realizacji projektu z Budżetu Obywatelskiego mieszkańcy dzielnicy Szerokie korzystają już z nowych chodników, pochylni i schodów. W ramach projektu „Ciągi piesze w dzielnicy Szerokie” połączone zostały istniejące już chodniki przy ul. Wygon z chodnikiem przy pętli autobusowej przy ul. Wojciechowskiej. Powstały również schody i pochylnia dla wózków na odcinkach o dużym nachyleniu terenu. Ponadto wykonano ciąg pieszy zawierający schody i pochylnię dla wózków łączący ul. Słowian z ul. Biskupińską.

### NOWY ZBIORNIK RETENCYJNY

Miasto ogłosiło przetarg na budowę zbiornika retencyjnego wraz z pompownią i uzbrojeniem w rejonie ul. Farmaceutycznej. Budowa ma zabezpieczyć istniejące budynki przed napływem wód opadowych przede wszystkim w niewralgicznym rejonie ul. Śnieżyńskiego i ul. Farmaceutycznej oraz skrzyżowania ul. Morwowej z ul. Wojciechowską. Zbiornik zostanie zlokalizowany pod parkingiem przy ul. Farmaceutycznej. Inwestycja przewiduje również budowę w tym miejscu separatora oraz pompowni.

Dowiedz się więcej na stronie [lublin.eu](http://lublin.eu)